

**ՀԱՄԱՁԱՅՆԱԳՐԻ  
ՉԻՆՎԱԾ ՀԱԿԱՄԱՐՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՉՈՐԵՐԻ ՊԱՇՏՊԱՍՈՒԹՅԱՆ ՀԱՄԱՐ ԱՌԱՋԱՎՐԵՐԸ  
ՄԻԶՈՑԱՌՈՒՄՆԵՐԻ ՄԱՍԻՆ**

Սույն Համաձայնագրի մասնակից պետությունները, այսուհետ՝ Կողմեր,  
խորաբես անհանգստացած լինելով ազգային, կրօնական եւ քաղաքական  
շարժառիթներով զինված հակամարտությունների հետ կապված նախկին ԽՍՀՄ տարածքի  
գգալի մասում ձեւավորված տագնապալի իրավիճակով,

ընդգելով զինված հակամարտությունների զոհերի եւ զինված  
հակամարտություններին չմասնակցող անձանց, նախ եւ առաջ, խաղաղ քնակչության եւ  
հակամարտող Կողմերի ռազմական կազմավորումներին չպատկանող զինծառայողների  
պաշտպանության անհրաժեշտությունը,

Նկատի ունենալով, որ Կողմերը վերահաստատել են մարդու իրավունքների մասին  
միջազգային փաստաթղթերից բխող իրենց պարտավորությունները,

հիմնվելով պատերազմի զոհերի պաշտպանության մասին 1949 թվականի օգոստոսի  
12-ի ԺՆԵՒԻ կոնվենցիաների եւ դրանց կից 1977 թվականի հունիսի 8-ի լրացուցիչ  
Արձանագրությունների մարդասիրական սկզբունքների եւ նորմերի, ինչպես նաև  
միջազգային մարդասիրական իրավունքի դրույթներից եւ սկզբունքներից բխող այլ  
պարտավորությունների վրա,

Վճռականորեն դատապարտելով միջազգային մարդասիրական իրավունքի կոպիտ  
խախտումները՝ ռազմական գործողություններ վարելու արգելված միջոցների եւ  
մեթոդների կիրառում, հարձակումներ քաղաքացիական քնակչության եւ քաղաքացիական  
օբյեկտների վրա, պատանիների վերցնում, կտտանքներ եւ մարդու արժանապատվության  
հանդեպ այլ ոտնձգություններ եւ նման այլ բաներ,

հաստատելով զինված հակամարտություններին վերջ դնելու վճռականությունը, համաձայնեցին  
ներքոհիշյալի մասին.

### ՀՈՂՎԱԾ 1

Կողմերը երկկողմ եւ բազմակողմ հիման վրա կհամագործակցեն զինված  
հակամարտությունների շրջաններում մարդու իրավունքների եւ մարդասիրական  
իրավունքի նորմերի խախտումները կանխարգելելու ուղղված անհրաժեշտ միջոցների  
ձեռնարկման ուղղությամբ:

### ՀՈՂՎԱԾ 2

Կողմերը, եթե նրանք դեռ չեն մասնակցում համապատասխան միջազգային  
պայմանագրերին, շանքեր կգործադրեն միջազգային մարդասիրական իրավունքի  
բնագավառում նախկին ԽՍՀՄ միջազգային պայմանագրերի առնչությամբ  
իրավահաջորդություն արագորեն ձեւակերպելու համար, որոնք պարտավորություններ են  
սահմանում պետությունների եւ զինված հակամարտությունների բոլոր մասնակիցների  
համար եւ իրենց ազգային օրենսդրությունը կիամապատասխանեցնեն միջազգային  
մարդասիրական իրավունքի նորմերին եւ սկզբունքներին:

### ՀՈՂՎԱԾ 3

Կողմերը, եթե դա դեռ արված չէ, հնարավորինս սեղմ ժամկետներում կընդունեն  
ազգային օրենսդրական ակտեր, որոնք զինված հակամարտությունների արդյունքում  
տուժած անձանց երաշխավորում են սոցիալական պաշտպանություն եւ նյութական վնասի  
փոխհատուցում:

### ՀՈՂՎԱԾ 4

Կողմերը անհապաղ համաձայնեցված միջոցներ կձեռնարկեն գինված հակամարտության հետ կապված պատճառներով ազատությունից զրկված անձանց պաշտպանության, անկախ նրանից ներկալվել են նրանք թե պահվել, ինչպես նաև ռազմագերիների վերադարձման եւ պատասխների անվերապահ ազատման համար:

### ՀՈԴՎԱԾ 5

Կողմերը կհամակարգեն սույն Համաձայնագրով նախատեսված գինված հակամարտությունների գոհերի պաշտպանության գծով գործունեությունը, ներգրավելով Կարմիր խաչի եւ Կարմիր մահիկի ազգային ընկերությունները, Կարմիր խաչի միջազգային կոմիտեն, Պաշտպանության նախարարների խորհուրդը եւ Համագործակցության այլ մարմինները, Կառավարությունների ղեկավարների խորհրդին կից ինտերնացիոնալիստ գինվորների գործերով Կոմիտեն, ինչպես նաև շահագրգիռ Կողմերին կտրամադրեն պաշտպանության եւ օգնության կարիք ունեցող գինված հակամարտությունների գոհերի մասին տեղեկություններ:

### ՀՈԴՎԱԾ 6

Յուրաքանչյուր Կողմ կձեռնարկի բոլոր անհրաժեշտ միջոցները միջազգային մարդասիրական իրավունքը խախտող ցանկացած գործողությունների կանխման համար, Ներառյալ այլ անձանց նկատմամբ դատական հետապնդման եւ պատժման արդյունավետ միջոցների կիրառումը, որոնք կազմակերպել, կատարել կամ իրամայել են կատարել միջազգային իրավունքով կամ ազգային օրենսդրությամբ որպես ռազմական հանցագործություններ կամ մարդկության դեմ ուղղված հանցագործություններ որակվող գործողություններ:

### ՀՈԴՎԱԾ 7

Կողմերը միմյանց անհրաժեշտ օգնություն կցուցաբերեն գինված հակամարտությունների գոհերի անձնական եւ գույքային իրավունքների պաշտպանության վերաբերյալ:

### ՀՈԴՎԱԾ 8

Սույն Համաձայնագրի մեկնաբանման կամ կիրառման վերաբերյալ վեճերը լուծվում են շահագրգիռ Կողմերի միջեւ բանակցությունների եւ վեճերի խաղաղ կարգավորման այլ հանրածանաչ միջոցներով, Ներառյալ Կողմերից որեւէ մեկի խնդրանքով ստեղծվող համաձայնեցնող հանձնաժողովները:

### ՀՈԴՎԱԾ 9

Սույն Համաձայնագրը բաց է նրա նպատակները եւ սկզբունքները կիսող այլ պետությունների կողմից միանալու համար:

### ՀՈԴՎԱԾ 10

Սույն Համաձայնագրի Կողմերի ներքին ընթացակարգերին համապատասխան Ենթակա է վավերացման կամ հաստատման:

### ՀՈԴՎԱԾ 11

Սույն Համաձայնագիրը ուժի մեջ է մտնում ավանդապահին երեք վավերագիր կամ Համաձայնագիրը հաստատելու մասին ծանուցագրերն ի պահ հանձնելու օրվանից 10 օր հետո:

Կատարված է Մոսկվա քաղաքում 1993 թվականի սեպտեմբերի 24-ին, մեկ ընօրինակով՝ ռուսերեն: Բնօրինակը պահպում է Բելառուսի Հանրապետության Կառավարության արխիվում, որը սույն Համաձայնագիրը ստորագրած պետություններին կուղարկի Համաձայնագրի հաստատված պատճենը:

\* Համաձայնագիրը Հայաստանի Հանրապետության համար ուժի մեջ է մտել 1996 թվականի փետրվարի 12-ից: